

LOS UNICOS RESPONSABLES

La solución de un gran problema

De nuevo se halla detenido el proyecto de construcción de la carretera de Montevideo a Colonia.

Una vez más intereses secundarios han influido para que un vehemente anhelo de progreso y de mejoramiento económico, de la más rica y productora región del país fuera detenido.

El anhelo de todos los vecinos desde el uno al otro extremo del trazado proyectado, se hizo sentir por medio de las entidades más representativas, con rara unanimidad.

De la intensidad con que el vecindario reclama esta obra nacional, es prueba concluyente el hecho de que la reclama y ofrece saldar su costo.

Son pues únicos responsables: del aplazamiento de esta obra de vitalidad, los hombres de gobierno, diputados, senadores y consejeros.

El ferro carril proyectado no es el ideal para los productores en estas zonas. Constituye una empresa, que exigirá los mejores rendimientos por el capital invertido, en cambio la carretera, permitirá a millares de productores, industriales o comerciantes, transportar por sí mismos la producción y el fruto del trabajo a la capital.

Es vergonzoso, lo que ocurre hoy que un pobre granjero o comerciante se vea obligado a pagar por una yunta de gallinas o pollos, que valen de pesos 0.60 a \$ 1.00, la suma de 18 a 21 y más centésimos, por concepto de su transporte a la Capital.

Por eso el vecindario reclamó desde años ha la carretera y si no se hace es porque se sacrifica ésta intensa y gran aspiración vecinal, por intereses secundarios.

A los Consejeros Nacionales, doctores Narancio, Luis Alberto de Herrera y Terra, al senador doctor Amargos, a los Diputados, Vazquez, Carnelli, Solares, Dovitis, Mendiondo, Saravia y Abella Viera, recordamos la deuda que tienen contraído con el electorado de Colonia el cual creyó en una promesa cuyo cumplimiento exige hoy.

Al doctor Alfredo García Morales, le significamos, que no concebimos su inclinación a conciliar con hombres, ni con electorado; cuando se halla en juego los intereses capitales de una gran obra.

Nos referimos al caso de San José, en donde en contra de nuestros intereses, y de la misma lógica, una gran parte del vecindario Urbano, reclamó en forma airada y obtuvo su asentimiento junto a los otros representantes, de aquel Departamento en forma tal, que por lo pronto provocó el aplazamiento, del asunto.

A todos los nombrados, recordamos las promesas, que formularon, pero más que eso,

reclamamos su apoyo, para que esa gran obra que exige del gobierno sólo un adelanto,—que reintegrará gustoso el vecindario—se realice, pero que se realice de inmediato.

Cada día que pasa, se traduce en nuevos millares de pesos que pierden los que trabajan y producen y por ende la economía nacional.

Nosotros sabremos transmitir al vecindario los nombres, de quienes compenetrados de su responsabilidad de representantes—en esa emergencia—han hecho honor a su puesto sin efectismos, ni impresionismos.

Ante el problema en debate no queremos comprobar más política, que aquella que rebeló comprensión del cargo, y del problema, económico que pugnan, por solucionar millares y millares de laboradores del progreso nacional, con el apoyo de sus representantes,—de los cuales únicamente dependen hoy llevar a feliz término la iniciativa que surgió del propio Congreso Departamental de Fomento, hace años, lo que equivale a decir del propio corazón del pueblo laborioso, bajo la influencia de la necesidad.

Nosotros creemos a nuestros hombres de gobierno, bien impresionados a favor de la construcción de la carretera, e iremos recogiendo y haciendo públicas las gestiones finales, que en su favor se vayan haciendo.

La pena de muerte

Días pasados cuando se discutía en la prensa la iniciativa de volver a reincorporar la pena de muerte en nuestra legislación, no pudimos menos que manifestarnos francamente, diciendo que con ella o sin ella, lo mismo daba y que era de lamentarse que en derredor de esa cuestión se metiera tanto ruido, cuando la experiencia nos muestra a diario, que el Código Penal, es poco menos, que letra muerta.

Que no somos solos al opinar así lo confirma un suelto, de «El Eco Maragato» de San José, que entre otros comentarios, dice lo siguiente:

«Nosotros sin ser letrados recordamos que antes porque una persona deserrajara un tiro, contra otra, sin conseguir herirla, tenía una pena de 18 meses de prisión, y hoy no obstante, como es notorio, uno que mata a otro y sin que se prueben las causas eximentes de responsabilidad, sale muy campante a pasear su personalidad impoluta en medio de la sociedad atarida todavía bajo la impresión del hecho consumado...»

Y conste que al expresarnos como lo hacemos, no sindicamos

JOYERIA «DELFINO»

AMERICO M. DELFINO

Pongo en conocimiento de mi distinguida clientela y del público en general, que he recibido un excelente surtido en alhajas, relojes pulseras de forma, en oro 18, ¡GRAN NOVEDAD! Juegos de manicuros, en galalite, Juegos de costuras, en plata, Juegos de toilet, en cristal, con aplicaciones enchapadas.

JUGUETERIA

En este ramo tengo un surtido amplio en que podrá adquirirse del más modesto artículo al más fino. El que tenga que hacer un obsequio no adquirirá un juguete, sin antes visitar mi casa.

VENTAS A PLAZO

También he iniciado una sección de ventas a plazos de relojes y alhajas, pagaderos a \$ 1.00 semanal. Hay en esta venta una seriedad como la que es peculiar en mi casa, pues, no se trata de un mal juego comercial, como es tan común en estas clases de ventas.

mos a determinados funcionarios encargados de castigar a los culpables, comprendemos a la generalidad de los jueces pues, en toda la República ocurre lo mismo, en todas las latitudes domina en el espíritu de los magistrados, idéntico sentimiento de tolerancia o condescendencia.

Eso es lo cierto y para evitarlo en bien de la sociedad, opinamos que no es necesaria la restauración de la pena de muerte al cuerpo de nuestras leyes de represión del delito».

Importante operación en ganado

500 novillos en \$ 40.50 c/u.

Noticias que recibimos de Cerro Largo nos hacen saber que acaba de realizarse en Fraile Muerto una importante operación de ganado. Fueron vendidos 500 novillos de rodeo, a \$ 40.50 cada uno, con destino al Brasil. La operación merece señalarse como excelente, dado la situación del mercado en Tablada. El precio obtenido representa 46 a 47 pesos por novillo en Montevideo.

El futuro Congreso de la F. Rural

Propondrá la revisión del sistema impositivo

Hace algún tiempo el doctor Hugo Antuña, presentó a la Cámara de que forma parte un proyecto de ley, tendiente a declarar de utilidad pública la revisión total del sistema impositivo que nos rige.

Sobre este asunto nos extendimos en distintas oportunidades, haciendo notar las muchas anomalías que se observan en nuestro sistema impositivo, como así mismo, lo injusto que resulta, puesto que en él se halla recargado enormemente el trabajo.

En un próximo congreso la Federación Rural, estudiará el asunto y se expedirá sobre el particular.

Fundamenta el doctor Antuña su proyecto en las siguientes

consideraciones:

I.—El sistema impositivo que nos rige forma un conjunto inextricable. Los gravámenes han sido creados en forma sucesiva y dispersa, sin obedecer a un previo plan orgánico. Esto solo bastaría para establecer la necesidad de la revisión.

II.—Impuestos que apreciados, en sí mismos eran razonables y justos en la época en que fueron sancionados pueden no serlo en la actualidad ni aisladamente considerados ni dentro del complejo impositivo.

III.—Mientras se ha producido el apilamiento progresivo de impuestos se ha mantenido la injusticia entrañable del sistema, que aplicado en su eficacia de conjunto, contraría fuertemente el ideal de la justicia y la proporcionalidad.

IV.—Los artículos de primera necesidad siguen intensamente gravados, con la consiguiente repercusión—anti-proporcional o injusta—sobre la vida de las clases humildes.

El señor Ricardo Cosío

Visitó la ciudad de Colonia en compañía, de los funcionarios Oscar Deffémis, Arturo Lopez y Alberto Cosío, el ministro de hacienda señor Ricardo Cosío.

Fué con el objeto de dar posesión de sus cargos a las personas recientemente designadas para integrar la Comisión de Obras del Puerto y Zona Franca de Colonia.

José L. Panizza

La prensa de Montevideo, nos trae la noticia, del suicidio del joven poeta José Luis Panizza, hecho acaecido antenochera en aquella capital y que ha producido verdadero sentimiento de dolor, por las muchas vinculaciones con que contaba el nombrado, en los círculos sociales e intelectuales del país.

Además de un delicado cultor del verso, Panizza dedicaba gran parte de sus actividades a las tareas periodísticas, formando parte de la redacción de nuestro colega «El Diario» y «La Mañana» de Montevideo, en los que ocupaba puesto destacado.

Entre los distintos trabajos literarios que publicó, era autor de la letra del popular tango «Julian».

Tomó su trágica resolución a raíz de un viaje que hizo al Brasil.

Para llevar acabo su determinación, se seccionó las venas de la muñeca, dentro de un recipiente de agua tibia al uso de los antiguos romanos.

Una anomalía que debe subsanarse

Las disposiciones municipales

Por centenares de decretos disposiciones y Ordenanzas municipales, se garantizan y amparan la salud, los intereses del vecindario lo cual es indispensable.

NOTAS Y COMENTARIOS

Para leer despacio!

Informes recibidos nos permiten asegurar que ciertos representantes de fábricas norteamericanas o inglesas afirman correrse una «fija» en la obtención de pedidos municipales para adquisición de máquinas y equipos camiónos.

Olvidan los citados que el Concejo de A. Del. Municipal tal no puede realizar compra alguna superior a \$ 10.000 sin el requisito previo de la licitación, según lo establece el inc.º 41 del Art.º 54 de la Ley 23 Diciembre de 1919.

O es que piensan obtener los pedidos POR OTROS MEDIOS que los legales?

Somos muchos los que pensamos defender los intereses públicos, ya que no solamente conocemos el precio del azúcar, sino también los de las maquinarias que motivan este comentario!

Una noticia «sensacional»

El Príncipe de Gales, ese señorito inglés que tantos millones de libras esterlinas cuesta al esfuerzo del pueblo trabajador británico, acaba de comprar un perro...!

Noticia de tanta importancia, se ha hecho conocer a todo el mundo civilizado! Y este es el momento en que la mayoría de los diarios, publica la fotografía del cuco!

La fisonomía del perro, acusa por cierto rasgos mayores de inteligencia que la de esas personas que se desviven por hacernos saber las cosas que realiza el señorito de marras!

Todavía no ha vibrado el telégrafo para informarnos que el «hijo de su papá» haya trabajado alguna vez en su vida!

A nosotros, republicanos de Sud América, nos interesa una «barbaridad», saber que el idolo inglés, ha comprado un perro!

El pueblo paga!

La Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles, es algo así como el cielo, de los adeptos de una nueva religión, de aquellos que buscan vivir del presupuesto sin trabajar!

Publicamos a continuación una actuación del C. N. de Administración, que deja entrever una maniobra que nuestros lectores pueden calificar «a piacere».

Hé aquí la noticia de la referencia:

«El consejero Narancio llamó a la atención sobre el procedimiento puesto en práctica por algunos vicepresidentes de autos, nomos, quienes toda vez que pasan a desempeñar en un día de terminadas las funciones de presidente, entregan a la Caja de Jubilaciones y Pensiones Civiles el importe de un mes de montepío en tal concepto, a fin de que se les tenga en cuenta a los efectos de la jubilación.»

«Dada la naturaleza de este asunto, el consejero Lamas indicó la conveniencia de darle a publicidad, a fin de provocar un amplio estudio sobre la cuestión, lo que fué aceptado por el Consejo en su perjuicio de que el Ministro recabe los informes y antecedentes pertinentes, para someterlos oportunamente a consideración del Consejo.»

Interesante la maniobra, eh?

Con el N.º 500 no vale!

Mister Henderson! Mister Grindley! Dos caballeros británicos que representan el «Deus ex machina» de la poderosa Empresa del F. C. C. del U. del Am. del riel, que acaban de pasar por nuestra localidad, en viaje de inspección. Han tenido la magnífica idea de querer experimentar personalmente, «cómo» se viaja en los trenes uruguayos! Pero por un error que no se sabe a quien atribuir, en vez de embarcarse en uno de esos trenes que «vuelan» a razón de 24 kilómetros por hora, se «metieron» en el salón N.º 500, enanchado a una poderosa máquina de 300 H. P. ¡Sabe Ud., lector qué es eso del N.º 500? Si lo ignora se lo diremos. Figúrese una sala regíamente amueblada, montada sobre 4 ejes. Riquisimas butacas, ventiladores eléctricos, dormitorios-chiches, bibliotecas, letrinas con depósitos de agua (!), alacenas que contienen bebidas que la «ley seca» prohíbe, un magnífico «belvedor», en una palabra: una maravilla principesca, en la cual nosotros, los miseros mortales, sólo con la imaginación podemos meter las narices!

Por otro error (debe ser causante el maquinista) en vez de 24 kilómetros por hora, el convoy «rajó» a un promedio de 60 kilómetros. Y en ese «tren», viajaron los dos magnates del riel.

Vueltos a su punto de partida, Mister Henderson, presidente de la Compañía, debe haber tendido la mano a su administrador, diciéndole: «¡felicitó a Ud. Mr. Grindley. He observado que en sus trenes se marcha muy bien y muy cómodamente. Veo que ese colaborador de HELVECIA, no tiene razón cuando echa en cara a la Empresa, su mal servicio. Nuevamente, mis felicitaciones, Mr. Grindley!»

Pagaríamos el pasaje de ida y vuelta a Mister Henderson, si consintiera en viajar con nosotros en los trenes que salen de Montevideo a las 7 y 45 para llegar a Colonia a las 17 horas, «cuando todo va bien!» Nueve horas y cuarto para un recorrido de 246 kilómetros, en esos salones cuyos asientos son duros como los durmientes de las vías, sin ventiladores en días de 37.º a la sombra, con letrinas cuyos depósitos «¡jamás!» hemos visto conteniendo agua, viciada la atmósfera con insoportables emanaciones amoniacales y otras «enocías» que no se detallan, por aquello que «peor es menearlo!»

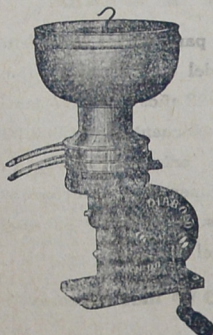
Después de un viaje así, vaya uno a saber qué es lo que le diría Mister Henderson al Administrador del F. C. C. Nos lo imaginamos, pues sería más o menos lo mismo que le diríamos nosotros!

Mr. Henderson, con el N.º 500 no vale!

GUILLERMO INGOLD.

Pero lo que no nos explica—mos es por qué se mantiene por más tiempo, la confusión que provocan las continuas ampliaciones, numerosas modificaciones, y disposiciones nuevas que se van elaborando, entre cuyos articulados no es difícil tropezar a cada paso con imposiciones y resoluciones completamente opuestas entre sí con las consiguientes violencias para los encargados de interpretarlas, como para los que tienen que acatarlas.

Donde más se palpa esa



12 VACAS SIN «DIABOLO»

valen mucho menos que 11 vacas y una «DIABOLO». Solucione Ud. el asunto: venda una vaca y compre

Desnatadoras «DIABOLO»

así sacará todo el jugo a las once vacas restantes y obtendrá gran rendimiento. No olvide Ud. que para la debida explotación de la industria lechera es necesario disponer de buenas máquinas.—COMPRE LO MEJOR

DESNATADORAS «DIABOLO»

Sólidas—Económicas—Muy Italianas

Solicite nuestro catálogo de lechería

Eugenio Barth y Cia.

Uruguay 757
Montevideo

Lorenzo Carbajal

Tiene el agrado de comunicar a su antigua y estimada clientela, que de nuevo se ocupará en remates de haciendas, campos, terrenos, mercaderías etc. encargándose también de negocios para Buenos Aires.

A la orden de mis clientes, en mi domicilio, en Juan L. Lacaze.

NOTA: En el caso que necesite hablarme por teléfono, puede llamar al N.º 12, casa del señor Roca, donde está en exhibición la máquina de escribir GUNDA con caja metálica que vendemos a \$ 16.—

Venta de campos

especiales para agricultura, pastoreo y quintas en fracciones grandes y chicas en todas direcciones con facilidades en el pago.

CASAS y TERRENOS en Lacaze, Tarariras y La Lata, con facilidades.

Pedir informes y detalles al rematador **Lorenzo Carbajal**, Juan L. Lacaze.

Sección comercial

Precios a que pagan los comerciantes locales los siguientes productos:

Queso.—Se cotiza entre \$ 0.62 a 0.32 fresco según clases y 0.54 a 0.60 seco.
Pollos 0.6) a 1.00 yunta
Huevos la docena 0.14.
Manteca.—Se cotiza a 0.70
Miel el litro 0.35 0.8
Crema butírométrica.—Su precio establecido es de \$ 0.60
Gallinas de 1.00 a 1.20 yunta
Cera—0.70.

Entrada de frutos y cereales en la plaza montevideana

Cotizaciones y precios:

CUEROS VACUNOS SECOS
anterior último
Mataderos \$ 4.65 \$ 4.65
Campo \$ 4.55 \$ 4.60

IDEM VACUNOS SALADOS
anterior último
Novillos \$ 6.00 \$ 6.20
Vacas \$ 5.00 \$ 6.20
Vaquillonas \$ 4.00 \$ 4.20
Terneiras \$ 1.60 \$ 1.80
Becerras \$ 0.70 \$ 0.80
Nonatos \$ 0.40 \$ 0.50

PRODUCTOS AGRICOLAS

anterior último
Avena sup. \$ nominal
Buena \$ 3.60 \$ 3.60
Idem regular \$ 3.20 \$ 3.40
Porotos de manteca \$ 17.00 \$ 18.00

Idem blancos chicos
Idem cariocas
Alpiste bueno nominal
Regulares id nominal

Mercado de cereales

TRIGO anterior último
Superior \$ 4.95 \$ 5.00
Bueno \$ 4.85 \$ 4.90
Regulares \$ 0.00 \$ 0.00
Superiores del interior \$ 4.95 \$ 5.00
Buenos id id \$ 4.85 \$ 4.90
De féidos sup. \$ 4.10

Guía profesional

Margarita B. de von Restorff

Partera diplomada en las Universidades de Buenos Aires, Berlín y Zürich. Atiende también fuera del departamento. Teléfono 68. Calle Lucerna (frente a la semillería del señor Leeman). Pensionistas. PRECIOS. Parto normal: Primeriza \$ 20.00. Multipara \$ 15.00. Para gente pobre precios rebajados.

Dr. Ernesto González Arce

Médico Cirujano
Jefe de la Policlínica Médica de la Asistencia Pública Nacional

G. Greising y T. Cray

Cirujanos-Dentistas

Nueva Helvecia.

Ricardo González Arce

Escribano público

Nueva Helvecia.

J. Werner Berger

Tramitación sucesiones, venias, etc.

Nueva Helvecia.

G. Borrás, F. Barredo Clugain y Ramiro Borrás

Escribanos públicos

Rosario Oriental.

Alfredo Carbajal

Rematador público

Comisiones Coloca dinero en hipoteca

Nueva Helvecia.

Manuel C. Couto

Rematador

Comisiones y consignaciones, compra y venta de casas, terrenos y campos. Acopiador de frutos del país, escritorio en su casa Avenida del Puerto. Nueva Helvecia

Eduardo Duarte

PROCURADOR

Defensas Judiciales.—Tramitación de Sucesiones, Testamentos y asuntos administrativos.—Nueva Helvecia.

Casa Beck

Hojalatería, Ferretería, Bazar, Juguetería, Librería,

Cocinas económicas, Planchas y Faroles a nafta, Pintura y barnices, Lozas, Cristales

Bicicletas PEUGEOT, GREGG, BEATAL y otras marcas

Repuestos para las mismas

Completo surtido de los ramos indicados

A PRECIOS BAJOS

Gmo. Hugo y Cía.

Taller Mecánico y vulcanización

Aviso a mi clientela y al público en general que he instalado un aparato de

soldadura autógena

del que estoy en condiciones de garantizar todo trabajo que con el se haga

Ricardo Baumann.

NUOVA HELVECIA.

Reisch y Cabrera

Taller de herrería y carpintería de obra blanca

Se hacen toda clase de Rodados

Pida presupuestos y condiciones

Venta permanente de toda clase de vehículos nuevos y usados

La Cooperación de Cremerías de GARILLO & Cía.

FABRICA DE MANTECA MARMARAJA 2271 MONTEVIDEO

Paga hasta nuevo aviso la crema a razón de

\$ 0.50

el kilo de grasa butírométrica

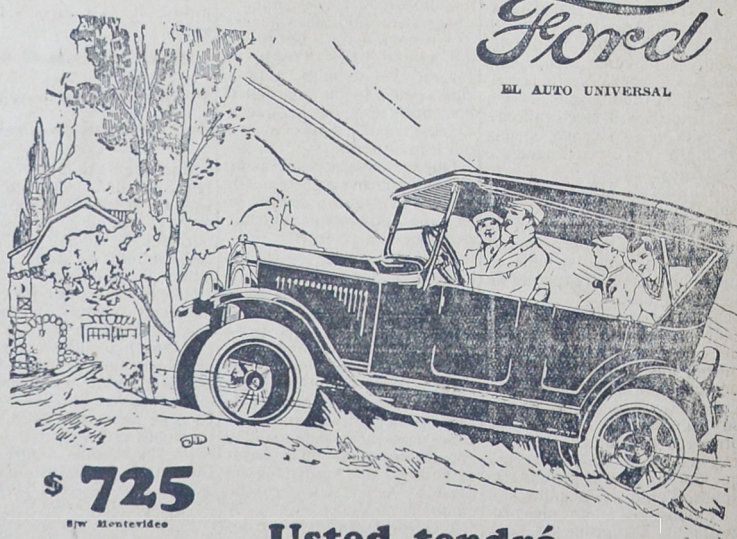
(Invitamos a los señores cremeros solicitar tarros para el transporte a nuestros representantes en la campaña o directamente a nuestra casa en Montevideo)

SE VENDE

Una casita de seis piezas y edificada en un terreno de 781 metros, a escasa distancia del comercio Ackermann y Kuster.

Tratar con Isaías González

Si Ud. necesita un trabajo tipográfico, no olvide que la imprenta HELVECIA, lo confecciona con rapidez y esmero



\$ 725

en Montevideo

Con Arranque Eléctrico y Gomas Balloon

Usted tendrá un FORD

Una de las características exclusivas del FORD que ha contribuido a consagrar su proverbial renombre, es el sistema de ignición que por ser doble, a magneto y batería, aseguran un perfecto funcionamiento del motor aún en cualquier emergencia.

Si no bastara, para probar los méritos indiscutibles del FORD, ni su fama afianzada durante más de 22 años de éxitos jamás igualados, ni el testimonio elocuente de 14.000.000 de poseedores satisfechos; entonces, someta Ud. mismo a este coche al examen más minucioso y a las pruebas más exigentes. Al terminar habrá un dueño de FORD más en el mundo.

Visite al Agente FORD más cercano

Ford Motor Company

MONTEVIDEO

1927

Ejidio M. Zunino

El Domingo 6 de Febrero, A las 10 a. m.

En el lugar de su ubicación.—Por cuenta y orden de su dueño, REMATARE: sin base, al mejor postor y por lo que den y con facilidades de pago

4-Soberbios lotes de terreno-4

Situados en la parte más importante y valiosa del progreso e industrial pueblo de Juan L. Lacaze, sobre las calles Comercio y Victoria; al sur, con la Iglesia y frente a la Escuela Pública y Plaza General Artigas. Esq. soberbia

AREAS: Cada solar mide 10 metros de frente por 45 de fondo, conteniendo un área total de 450 metros cada uno.

MEJORAS: En cada solar existe una gran cantidad de Álamos de varios años de edad, bien desarrollados.

Condiciones y facilidades de pago

A abonarse en tres cuotas, 1.ª al contado como sea y a cuenta del precio de su compra, 2.ª a seis meses y 3.ª a un año, sin interés. El comprador que optara por comprar al contado se le hará una bonificación del 10 o/o.

Medidos, fraccionados y amojonados de acuerdo al fraccionamiento oficial.—Oportunidad única para hacerse propietarios.—A metros de la plaza Gral. Artigas, Iglesia, Escuela Pública, Fábricas de tejido y papel y Estación del F. C. C.

TÍTULOS PERFECTOS.

Comisión 3 o/o a cargo del comprador. Por más datos y planos, al rematador que suscribe.

EJIDIO M. ZUNINO.
Colonia.

Ejidio M. Zunino

El Domingo 20 de Febrero, A las 9 a. m.

En el lugar de su ubicación.—Por cuenta y orden de su propietario, REMATARE: sin base, al mejor postor, y por lo que den, con facilidades de pago

20 chacras y 48 lotes de terrenos

Las 20 chacras situadas en el ejido del importante pueblo Juan L. Lacaze, 14.ª sección judicial, a pocos metros del centro y lindando con el fraccionamiento del pueblo.

Sus límites son: norte y oeste señores Bordes y Ponce; sur, Río de la Plata y al estado y este, señor José Campomar, a 50 METROS DE LA IMP. PLANTE CARRETERA.

Chacras de 3 hectáreas al alcance del bolsillo más modesto, todos con frente a calle pública.—Los 48 lotes de terreno ubicados en el mencionado pueblo de JUAN L. LACAZE

Las chacras y terrenos medidos, fraccionados y amojonados por el agrimensor Manuel E. Ibarra, los terrenos de acuerdo con el fraccionamiento oficial.

LOS TERRENOS.—Ubicación inmejorable en el corazón del pueblo, unos sobre la estación del ferrocarril, otros en las calles más importantes pavimentadas, otros sobre la importante carretera principal, única y obligada entrada y salida del nombrado pueblo e industrial pueblo Juan L. Lacaze.

Condiciones de venta y facilidades de pago.

Las chacras y terrenos se venderán en cuatro cuotas: 1.ª al contado, ésta como sea y a cuenta de su compra, 2.ª a seis meses, 3.ª a un año y 4.ª a diez y hecho meses sin interés.

El comprador que optara por pagar al contado, se le hará una bonificación de 10 o/o

MEJORAS

Los lotes números 1, 2 y 3 del plano C contienen casi en su totalidad una gran casa de madera y zinc, ocupado por el comercio del señor Nicolás De la Cruz y barrea del Ricardo Fernández Fúca, cuya propiedad está frente a la estación del ferrocarril y plaza pública, sobre calle pavimentada. Por su ubicación inmejorable como por sus mejoras podrá siempre producir una buena renta mensual de \$ 60.00.

Los lotes números 1, 2 y 3 del plano A contienen 3 piezas de material y una población de zinc con frente a la carretera y a pocos metros del grande e importante puerto, que puede producir una buena renta de \$ 25.00 mensual.

Comisión 2 o/o a cargo del comprador.—Títulos perfectos.

Por más informes y planos al que suscribe.

EJIDIO M. ZUNINO.
Colonia.

ponde al que grava el azúcar. Produjo en 1925 más de 236 millones de marcos contra 174 millones en 1913 el impuesto es ahora de 21 marcos por quintal métrico, al paso que era sólo de 14 marcos en 1913. El consumo de azúcar ha pasado de 19 kilogramos por habitante en 1913 a 20 kilogramos en 1925. El impuesto de alcoholes, que ocupa el cuarto lugar, produjo 153 millones de marcos en 1925. El consumo de alcohol potable ha disminuido notablemente: en 1913 era 2,8 litros por habitante; en 1925 fué sólo del litro. Las cuatro contribuciones referidas rindieron, en 1925/26, 1260,5 millones de marcos. Sos demás impuestos sobre el consumo (vino, sal, fósforos, naipes, etc.) produjeron 118,5 millones de marcos.

Los derechos de aduana constituyen también un gravamen del consumo. En 1925/26 se elevaron a 59,5 millones de marcos o 9,43 marcos por habitante, cantidad a la de antes de la guerra.

Centro Comercial e Industrial

Para mañana Domingo 30 a las 9 horas, por no haberse podido formar quorum, se convocó a nueva Asamblea General Extraordinaria a los asociados.

JUAN L. LACAZE

Paro de la fábrica de paños

Se anuncia para fines del corriente mes, el paro de la fábrica de paños de los señores Salvo, Campomar y Cia. del vecino pueblo de Juan L. Lacaze.

Obliga tal medida por parte de la empresa, la gran existencia de tejidos elaborados y la poca demanda actual de los mismos.

Al producirse el cierre temporal de la fábrica de los señores Salvo, Campomar y Cia. quedarán sin trabajo unos seiscientos obreros.

PELEA

El día jueves trabajando en una máquina trilladora, después de una fuerte discusión, se trabaron en pelea los vecinos Angel Zerpa y Santiago Lauber, de resultados de la cual fue herido de alguna consideración con un cuchillo este último.

Datos que recogimos esta mañana, dan al herido fuera de peligro.

Tomaron intervención en el hecho las autoridades competentes.

Una informalidad

Hay que subsanarla

Una parte de propietarios de fábricas, y de vecinos se hallan sumamente quejosos, por el proceder poco serio observado por la Usina Eléctrica con ellos, y a fe que tienen razón.

Hace varios meses la Administración, publicaba unos avisos, solicitando de los interesados en obtener fuerza motriz, se inscribieran en las Oficinas para—en caso de llegar a la cantidad determinada de consumo—proceder a la instalación; sin que obtuviera éxito.

Pero lo que no obtuvo la Usina con sus empleados, lo obtuvieron varios vecinos que reunieron con exeso los suscriptores necesarios, ante lo cual, se les prometió librar el nuevo servicio, hace tiempo.

Ahora bien, con este motivo los interesados, adquirieron, motores, unos instalando nuevos, hicieron instalaciones

Siempre tiene stock.

Antonio Ravazzani

Nueva Helvecia

Fabricante de

Postes de Cemento Armado

Postes de Cemento Armado son de duración eterna y son hermosos

C. U. DE CEMENTO PORTLAND

Fabricantes de CEMENTO PORTLAND ARTIGAS



Equipado con la 5.ª goma \$ 995.--

Lo que sabe todo propietario de Chevrolet

Este modelo Chevrolet es principalmente un automóvil de familia.

Caben holgadoamente cinco personas. Su aspecto es bonito, fácil su manejo. Tiene fuerza suficiente, para subir cualquier cuesta, cruzar arroyos y cualquier camino, por más barro que haga.



ALFREDO HUGO.

Colonia Suiza.

otros, y hasta la fecha no se libró al público el nuevo servicio.

Los industriales tienen que trabajar de noche y lo que es más grave según se nos denuncia, en lugar de cobrarse el kilowatt, como fuerza motriz, se les cobró como luz y esto es un abuso incalificable.

Hemos hablado a la Oficina local informándonos telefónicamente para conocer lo que hay de cierto, y se nos prometió contestar, contestación que hasta ahora esperamos.

Creemos que de un momento a otro se elevará una queja formal al Directorio, contra esa actitud poco seria y a la vez, abusiva.

Para edificios escolares

Del millón de pesos que para instrucción pública correspondió en la distribución del último empréstito nacional, se destinaron 42 mil pesos al departamento de Colonia, recursos con los que se gestiona la

realización de las siguientes obras: Para las escuelas rurales, los números 20 de Riachuelo, 64 de Miguelete al Norte y 60 de Colonia San Pedro, 5725 pesos; para la escuela rural número 13 de Piedras de los Indios, 12.000 pesos; para las escuelas rurales números 28 de Puerto del Rosario y 41 de Colonia Española—Sauce—15.959 pesos 86 centésimos, y para las escuelas rurales números 55 de Colonia Drabble y 50 de La Laguna, 8.315 pesos 14 centésimos,

El inventor de la melinita

El inventor del terrible explosivo conocido por la melinita Eugenio M. Turpin acaba de fallecer en París.

¡Que descanse en paz y que nunca llegue a turbar la tranquilidad de su tumba el eco del estampido producido por su explosivo! Tal es el último voto que formulamos la muerte de Turpin.



El "calavera"

EL "dolo" de mamá. Y el encanto de la casa. Alegre, "chistoso", espléndido con todos. Sólo que de vez en cuando se excede en las copas y llega más alegre de la cuenta. Al otro día, dolor de cabeza, malestar y agotamiento. Pero, ¡qué importa, hombre! Para eso está ahí la

ASPIRINA

Dos tabletas, un vaso de agua y ¡todo pasó! También a "papá," a "mamá," o a las "niñas" cuando se trasnochan en un baile y amanecen indispuestos, **Aspirina** los alivia y les levanta las fuerzas.

NO AFECTA EL CORAZÓN NI LOS RÍÑONES.

Incomparable también para los dolores de muela y oído; las neuralgias; el reumatismo, etc. Regulariza la circulación y devuelve la energía y el bienestar.



¡No reciba tabletas falsas! Pida el tubo de 20 tabletas, o la CAJITA METÁLICA de seis.

anormalidad, es en la aplicación de las sanciones para las infracciones comunes que a diario provocan disgustos y mal entendidos.

No es extraño también, encontrar disposiciones municipales que conspiran, contra leyes nacionales.

Porque no ordena el Concejo Departamental, reunir y recopilar, todas las disposiciones, municipales vigentes, en un folleto, a fin de ser distribuido en forma amplia en las oficinas municipales?...

Para el Tráfico, salubridad, higiene, edificación, espectáculos, vialidad Urbana y Rural etc etc. rigen centenares de decretos, Ordenanzas y Disposiciones, que es necesario ordenar y clasificar debidamente, pues en la actualidad—ya la dijimos—siembran a diario la confusión y la violencia.

Esto de por sí solo exige se tome en cuenta nuestra indicación, pero hay más aún.

Si se resolviera en forma favorable lo expuesto, ¿no habría llegado el momento de hacer un estudio completo de todas, llenando algunos claros que se advierten en muchas disposiciones,—producto de olvido, al confeccionarlas o de la propia evolución que se operó?...

Creemos que nunca más oportuno el momento.

Se habría simplificado en favor de todos, el conocimiento e interpretación de la legislación municipal y se habrían llenado los numerosos claros que en ellas faltan.

La iniciativa puede partir del Concejo Departamental o de la Asamblea Representativa.

¿Donde iremos?...

Ya no son joyas, pedrerías o documentos, los que se falsifican, tampoco son las mujeres y los hombres, ni sus intenciones, ni los embutidos y mil productos más.

Para que se conozca el grado a que llegó el género humano en su afán de lucro, nos referiremos solo a un detalle de las bebidas.

Millares y millares de botellas con Vermout italiano, se consumen en el país a diario, pero según la estadística publicada, desde el año de 1923, ni un solo litro de vermout italiano se despachó para el Uruguay.

Cuando vean estos los afectos

tos al vermout, presumimos la pregunta que se harán. Pero, nosotros menos impresionables, recordamos el consejo que un viejo bodeguero a punto de expirar, daba a sus hijos.

—Les decía así:

—Sobre todo hijos, no olvidéis nunca, que a falta de los demás componentes del vino, también se le puede fabricar con uva...

¡Conque señores mamíferos! ha llegado la hora de abrir el ojo, si no queráis explotar el mejor de los días.

Las contribuciones indirectas EN ALEMANIA

El aumento de los gastos del Estado ha causado en Alemania, como en todos los países, notable extensión e intensificación de las exacciones fiscales. Mientras que en 1913 los impuestos proporcionaban 36 o/o de los ingresos de la Nación, han de cubrirse en 1926/27 más de 80 o/o de los ingresos con el producto de los impuestos y de esos 80 o/o corresponden 51 o/o a las contribuciones directas. El 29 o/o restante deriva de los impuestos indirectos sobre el consumo. 12 o/o de los ingresos de la Nación proceden de las aduanas.

Las contribuciones indirectas, con el gravamen del consumo que tanto pesa sobre la masa de la población, han aumentado considerablemente en relación con la época anterior a la guerra. Mientras que la Nación obtuvo en 1913 de los impuestos sobre el consumo 771 millones de marcos o 11,40 marcos por habitantes, los ingresos respectivos alcanzaron en el último ejercicio 1925/26, 1379 millones de marcos o 22 marcos por habitante.

El impuesto de esta clase más productivo es el del tabaco. Su rendimiento aumentó de 43 millones en 1913 a 615,5 millones de marcos en 1925, o sea de 0,63 a 9,83 marcos por habitante. Viene en segundo lugar el impuesto sobre la cerveza, con un rendimiento de 256 millones de marcos en 1925 o sea algo más de 4 marcos por habitante. El impuesto sobre la cerveza, que fué de 3,39 marcos por hectolitro en 1913 pasó a 5,52 marcos por hectolitro en 1925 y será aumentado otra vez el 1.º de enero de 1927.

El tercer lugar entre los impuestos sobre el sumo corres-

Casa GREISING

Agente de "Helvetia" MAQUINA DE COSER Y BORDAR

HELVECIA La máquina de coser y bordar que no admite competencia por su calidad y precio. De distintos tipos de muebles, hermosa terminación, de funcionamiento sereno, de costura y bordados inmejorables, tanto en paños gruesos como telas finas, funciona para adelante y para atrás con solo mover una palanca.

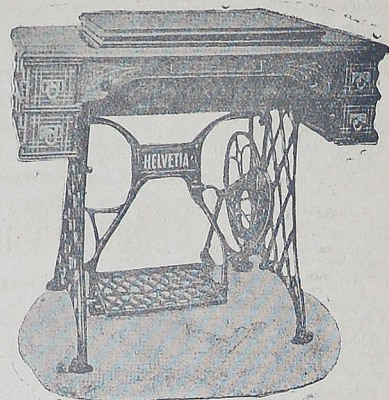
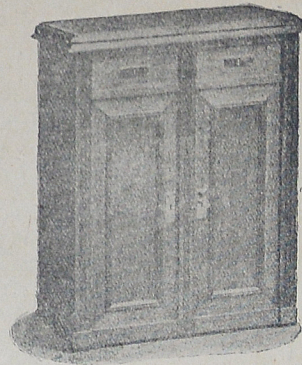
HELVECIA Una prueba de su bondad es que en un plazo menor de **cuatro** meses se vendieron **20**.

HELVECIA La máquina preferida por señoras y señoritas.

Visite mi casa o veala en la casa de los siguientes nuevos compradores

Sta. Juana Maria Gaborit	Sr. Emilio Bratschi	Sta. Elcira Casco
Sr. Alberto Hirsigir	> César Frapp	< Micaela Sánchez
Sta. Margarita Würth	> Carlos Cioli	< Luisa Berger
> Marta Gfeller	> Martin Odriozola	Sr. Eliseo Courdin
> Elvira Acosta	> Emilio Birtkol	> Erik Gugelmeier
Sr. Guillermo Honegger	Sr. David Talmón	> Germán Ernst
> José Rodríguez	< Claudio Perdomo	

A cada comprador de máquinas de coser y bordar HELVECIA se le dá un mes de lecciones gratis de bordado en las clases que dirige la destacada profesora señorita JUANA MARIA GABORIT



HOTEL LOS "NUEVOS PIRINEOS"

de NÖEL MASSUOE. --- Montevideo

Participa a su clientela que se instaló en su amplio local ls de Julio N.º 143 casi Esquina Rio Negro. Atendido por la familia del propietario. Cocina de primer orden y toda clase de comodidades para familias y viajeros. Precios sumamente módicos

ANTONIO MILANO

RE MATE DE

SEMOVIENTOS Y MUEBLES

En la 5.a seccion, entre Cufre y Pantanos

El domingo 30 Enero de 1927

Pasarán bajo martillo algunos centenares de vacunos, ganado lechero de excelente clase, CABALLOS, VEHICULOS y CANTIDAD DE MUEBLES y UTILES. Todos estos bienes pertenecen a la sucesión de don ELIAS PRIETO y se vende por partición de herencia. Comision 2 ojo en animales y 5 ojo en muebles y utiles. La concurrencia será obsequiada con un almuerzo a la criolla. Por datos al martillero en Ecilda Paullier.

ESCOLARES

Terminó el diez del corriente el plazo para la admisión de las solicitudes de los aspirantes a rendir exámenes magisteriales ante la mesa que llegarán en breve a Colonia, habiéndose presentado 68 en este orden: Maria Ilva Prado, Angela Maria Aragon, Ramona A. Casanello, Maria Mercedes d'Hallewyns Bauzá, Maria Lida J. Bissalach, Orfilia Long, Gilsy Nair Berrotti, Celia Maria C. Caffarena, José Maria Guisoli Bardier, Aurora Curutchet Aguirre, Elvira Garcia Torero, Gladys Edith Berrutti, Maria Rosa Picasso Delormé, Reina Eva Lesca, Esther Miguel Enriqueta Aquino Cutinella, Ana Maria Caballero, Cecilia Mourglia Gonnet, Natalia Benedetti, Maria Teresa Tomasini, Maria Isaura Beltrán, Maria Angélica Rodriguez Mallarini, Joaquina Concepción Lloñar, Raúl H. Melazzi, Matilde Busto, Nélida C. Cutinella, Rosa Leonar, Marianés Aguerre Pagalday, J. En-

rique Rostagnol, Nicasia G. Meza, Alicia C. Félix, Reina Margarita Bertin, Aquiles Manuel Díaz, Carlos Ramón Gomez, Adela Sarachu, Maria Nilda Sandaburo, Adela Sosa, Carmen Colla, Alfredo T. López, Juana Maria Laborde, Dorá Margarita Olivo Arenas, Salvadora Adela Amondarain, Numanca Toscano, Mila Hada Toscano, Amaranta Henry Alles, Maria R. Stona, Aurora Estruch, Blanca E. Dotta, Aida Elvira Menéndez Diaz, Ana Maria Lisarague, Maria Luisa Jaluf, Luis Alberto Causa, Evaristo Yaqueo, Lydia Lesca, Celina Castañeda, Blanca Lila Cutino, Elda Lidia Enrry, Ismael Henry, Ana Alcira Tojo, Matilde Rafaela Llano, Maria Cristiana Cassanello, Carmen Leonar, Isaac Emanueli, Maria Luisa Bidart, Maria Morales, Nélida Alzogaray y Estela C. Menéndez Meyer. De acuerdo con lo ordenado al respecto en oportunidad por el consejo nacional de enseñanza primaria y normal, la inspección

departamental le ha elevado las respectivas solicitudes con los recaudos que las acompañan.

DEBE ESTAR BIEN

Lo dijo el señor fulano de tal

Es comun. El pueblo no interviene y lo ignora todo. No es capaz, o prefiere no penetrar la verdad, o investigar sobre ella. --- A prueba cualquier hecho, porque lo hizo la bancada tal, porque lo acepta la prensa o porque lo rechaza o porque el señor fulano dijo que los demás mentan. Lo cierto es que porque no sabe, ni se empeña en saberlo, el 90 por ciento no conoce lo que es instrucción cívica e ignora todo lo que la organización del Estado y Administración Pública se refiere.

Tanto es así, que en nuestra avanzadísima democracia, en nuestra libérrima legislación, la propaganda electoral se hace a base de palabras efectistas, ilustrando poco, engañando y mistificando mucho.

[Debe estar bien] porque lo dijo fulano. Esta es la lógica que impulsa a cumplir los deberes cívicos a los más.

Con un electorado así, la de democracia es mala, es peor que la dictadura.

Ivan

En el conservatorio Wilde-Haberli

Dimos cuenta en nuestro número anterior de que se había realizado los exámenes del Conservatorio musical Wilde-Haberli, con satisfactorio resultado, sin tiempo y espacio para publicar la clasificación de los alumnos, lo que vamos a hacer hoy.

La mesa examinadora la componían los profesores Gregorio Svetloff, Carolina Wilde, de Ostendorf, Santiago Añez y los directores Juana Wilde y Luis F. Haberli.

Elaño, como ya lo dijimos, fue fructífero, alcanzado los discípulos muy buenas clasificaciones, como lo demuestra el siguiente detalle:

muestra el siguiente detalle:

Año Preparatorio Violín.—José Bodek 10 Elstia Davyt 10 mención, Olga Haberli 10, Carolina Hein 10 y mención, Elstia Mesner 10 y mención, Olga Bohrer 10 y mención, Blanca Trujillo 10, Juan Antonio Damboreano 10 y mención especial.

Año Preparatorio Piano.—Ella Alina 10 mención especial felicitada, Doroteo Galán 10, Marcelo Gonnet 10 y mención, Eva Gugelmeier 10 y mención especial, Judith Mallarini 10 y mención, Leonel Odriozola 10 y mención especial, Carolina Ramos 10 y mención, Maria Emilia Tron 10 y mención especial felicitada.

1.º Año Violín.—Mario Ravazzani 10 mención, Florisman Barreto 10 y mención, Hector Curutchet 10 mención especial, Yolanda Etcheverry 10 y mención especial, Angélica Mendez 10 y mención especial felicitada, Thielmann 10 y mención especial felicitada, Otto Würth 10 y mención.

1.º Año de Piano.—Angolina Gilles 10 y mención especial felicitada, Dorita Gonnet 10 y mención, Ella Leicht 10 y mención especial, Clara Roland 10, Alina Roland 10 y mención especial, Margarita de San Vicente 10 y mención especial felicitada.

2.º Año Violín.—Enriqueta Maurin Bonjour 10 y mención especial felicitada, Edeberto Ktlin 10, Esther Gonnet 10, Raúl Haberli 10 y mención especial, Nélida Jourdan 10 y mención especial, Ernestina Long 10, Lina Robert 10.

3.º Año de Piano.—Carlota Wirth 10 y mención especial felicitada, 3.º Año Violín.—José A. Huber 10 y mención especial, Eduardo Leicht 10 y mención especial felicitado, Adela Schüsslein 10.

4.º Año Piano.—Delia Long 10 y mención especial, Sara Werner Berger 10 y mención especial felicitada.

Año Preparatorio Solfeo y Teoría.—José Bodek 9, Elstia Davyt 10 y mención especial, Juan A. Damboreano 10 y mención especial, Doroteo Galán 10, Marcelo Gonnet 10, Eva Gugelmeier 10, Julio Haberli 10, Carolina Hein 10, Judith Mallarini 10, Elstia Mesner 10, Leonel Odriozola 10, Olga Bohrer 10 y mención especial, Carolina Ramos 10 y mención, Blanca Trujillo 10 y mención, Angélica Mendez 10 y mención, Maria Emilia Tron 10.

1.º Año Solfeo y Teoría. Florisman Barreto 10 y mención especial, Hector Curutchet 10 y mención, Angélica Gilles 10 y mención, Dorita Gonnet 10 y mención especial, Ella Leicht 10, Clara Roland 10, Alina Roland 10 y mención especial, Raúl Haberli 10, Nélida Jourdan 10 y mención especial, Lina Robert 10 y mención especial, Otto Würth 10 mención especial.

2.º Año 1.º Término.—Enriqueta Maurin Bonjour 10 y mención especial, Esther Gonnet 10 y mención, Eduardo Leicht 10 y mención especial, Ernestina Long 10 y mención especial.

2.º Año 1.º Término.—Enriqueta Maurin Bonjour 10 y mención especial, Esther Gonnet 10 y mención, Eduardo Leicht 10 y mención especial, Ernestina Long 10 y mención especial.

La Central recibió Trajes de baño; gorros y flotadores

Deportivas

El jugador Haberli en Montevideo.

Dijimos en nuestra anterior edición que el «nato» el domingo había obtenido una pobre performance en el Parque Central de Montevideo: en la práctica de los albos y en nuestras juiciosas deducciones, llegamos a la conclusión de que sus compañeros lo hubieran echado al «medio», como es costumbre corriente en la capital, con todo jugador bueno y novicio para corroborar lo que nosotros dijéramos, léase este suelto que pertenece a nuestro importante colega «El Diario» de Montevideo: «Scarone y Romano «tiraron» ayer al medio al flamante centro forward Haberli. ¿Por qué?

UOTO por las siguientes personas para desempeñar los cargos de dirigentes de la Liga Helvética:

Firmado

Esta vez habrá sido por Petrone o por alguna otra causa, lo cierto es que Haberli debía trabarse solo las pelotas por que sus compañeros le hicieron el vacío. --- Nosotros, presenciando el match, nos acordamos de como también, gracias a los aluidos futboleros y del ya retirado Scarone habían «naufragado» en el Parque Central juzgado por meritorios como Becerra, Hector Oliveri, etc. etc.

Alora bien, el jueves se hizo una nueva practica y el delantero helvético pasó a ocupar el eje de la línea del team azul. En ese puesto, le tocó otro desempeño muy distinto por cierto. Luego con entero desenvolvimiento, combinando admirablemente, y haciendo que su línea accionara mejor que la que forman los consagrados con Petrone al frente, al punto de que el team azul venció al blanco por tres goles a uno, habiéndose anulado uno injustamente.

Haberli tuvo una descolante actuación, habiendo marcado un tanto admirable que arrancó aplausos de los numerosos espectadores que habia reunido la practica.

Es una demostración de que el muchacho vale y puede darle la «papa» a más de cuatro que han conquistado título y hoy se hechura a dormir.

Asamblea de Artesano

Han sido convocados para el sábado 5 del entrante Febrero, a asamblea general, los asociados del Club Artesano, cuya reunión tendrá lugar en el local del Stand de tiro, con la siguiente orden del día.

URGENTE!

Se venden cuatro mulas (macho) de tiro muy buenas y dos caballos, un charret en muy buen uso con arcos y un excelente caballo. Por informes a esta imprenta.

SE VENDE

una casa de tres piezas, cocina, galpón, pozo de balde, árboles frutales, con un terreno de 20 metros de frente por 50 de largo. Está desocupada para entregarla de inmediato. Para tratar con su dueña ELINA PORLEY. En Colonia Suiza.

A los vecinos del Paso de Anita

Se ruega a los vecinos del Paso de Anita, se sirvan avisar al comercio de don Enrique Bastarrica, en que campo se encuentra una vaca de pelo colorado, con una seña especial en las orejas, propiedad de don Ceferino Muniz.

Quién ganó la elección

Aún no se ha despejado la incógnita. Los viejos partidos tradicionales se atribuyen el triunfo. Pero en realidad, aún no se sabe nada. Lo que puede hacer el pueblo en este paréntesis de espera, es visitar la «Peluquería Suiza» de Teodoro Nuez, que allí encontrará noticias del colosal surtido de artículos para hombres con que cuenta, como asimismo de los módicos que rigen.

1.º Lectura de Acta de la última Asamblea General. 2.º Rendimiento de cuentas del Tesorero. 3.º Elección de Nueva Comisión Directiva. 4.º Elección de Nueva Comisión Fiscalizadora. 5.º Elección de Director y Sub-Director de Tiro. 6.º Fiesta de Tiro. 8.º Nomenclatorio de la Sub Comisión de Football. 9.º Préstamo Hipotecario. 10.º Eventuales.

No se sabe con quién

Informes transmitidos de Montevideo, nos enteran de que Arturo Holb, el popular «Pollo», es actualmente objeto de grandes flirteos de parte de los dirigentes de clubs montevideanos de primera división, donde radica actualmente.

El «Pollo» es un buen elemento, y podemos asegurar que aún no tiene las púas duras, así pues que quien lo

EL GRAN SORTEO DE La Palma

Se efectuó en combinación con la Lotería del
24 de Enero de 1927

PROGRAMA

La lotería da un premio de \$ 50.000, uno de \$ 5.000, dos de \$ 2.000, cuatro de 1.000, diez de 500, treinta de 200 y cincuenta de 100

'La Palma' da a los Boletos que coincidan con los números que saquen esos premios

Al que correspondan los \$ 50.000, un auto Rugby costo	\$ 1.150
Al que correspondan los \$ 5.000, mercaderías a elegir valor	25
A los dos que correspondan los \$ 2.000, mercaderías a elegir valor	20
A los cuatro que correspondan los \$ 1.000, mercaderías a elegir valor	20
A los diez que correspondan los \$ 500, mercaderías a elegir valor	35
A los treinta que correspondan los \$ 200, mercaderías a elegir valor	75
A los cincuenta que correspondan los \$ 100, mercaderías a elegir valor	75

Total: 98 Premios, con un valor de \$ 1.400

Del 25 de Enero a fin de Abril próximo, toda compra al contado tendrá derecho, por cada peso, a canjear un boleto sin premio, por mercaderías a elegir valor 0.10 c/u.

Saldos y Restos en Liquidación.—Por cada dos pesos de compras al contado se obsequiará con un boleto

Nueva Helvecia, Enero de 1927.

Tienda,
Sastrería,
Mercería,
Bazar,
Juguetería,
Ropería,
Fantasías,
Novedades,
Precios fijos

Toda entrega a
cuenta por cada
CINCO pesos
recibirá un cupón
de este gran
SORTEO

Cambio de local

Ponemos en conocimiento de los
queseros y del público en general, que
desde el primero de ENERO, la LIGA
DE QUESEROS cambió de local, ubi-
cándose en la casa del señor Isaac
Gugelmeier hijo.

GILLOMEN Y FAROPPA

Dr. Walther Meerhoff

OCULISTA

Jefe de Clínica Oftalmológica del Hospital Maciel

Oculista del Hospital Fermin Ferreira

**Consultas: Lunes, Miércoles y Viernes
de 3 a 6**

Consultorio: Calle Uruguay N.º 848

MONTEVIDEO



Rogelia Breu de Perera

Q. E. P. D.

Falleció el 23 de Febrero de 1926

Francisco Perera, esposo; Eladio, Elvira, Nepomuceno, Juan Francisco, María, Amelia y Basilio, hijos, sobrinos, y demás deudos invitan a sus relaciones para el funeral que por el descanso eterno del alma de dicha finada tendrá lugar el 23 de Febrero de 1927, a las 8 horas, en la Parroquia de Nueva Helvecia.

Favor que agradecerán.

nuestras principales fuentes de riqueza.

La edificación de 1926

Informes de la Dirección de O. Municipales Montevideo nos permiten establecer que las construcciones de edificios en aquella Capital durante el año 1926, recientemente transcurrido, representan un valor de pesos 12.999.213, según las cifras de claradas a los efectos de los derechos respectivos.

Ahora bien; si se tiene en cuenta que los técnicos efectúan esas apreciaciones a objeto del pago de la patente respectiva y que por lo general aquéllas guardan una relación de 70 por ciento con el valor real, se llega a la conclusión de que el valor efectivo de lo construido en nuestra metrópoli, el año último, fué de 18 millones y medio de pesos.

EN MONTEVIDEO

Habría elección complementaria

Destacamos este comentario sobre una resolución de la Junta: «Por la insistencia de los delegados colorados ante la Junta Electoral de Montevideo, ésta decretó ayer la nulidad del acto electoral realizado en el circuito número 669 de la capital, correspondiente a la 13.ª sección judicial. La medida provocará, seguramente, una elección complementaria en la referida zona, con la consiguiente demora en el proceso de los escrutinios y en el fallo definitivo de la elección.

IOYE NIÑA!...

Eres joven, bien parecida, tienes todos los encantos de la juventud, pero, tienes defectos que eclipsan lo primero.

—Te señalaré algunos de orden espiritual, que conspiran contra tu perfección física, y es de sentir.

De continuo conversas, caminas, afectas emociones o impresiones, cuando te sientas, cuando ejecutas cualquier acto bajo la influencia de esa segunda naturaleza que te empuja en emplear en el salón, la calle o ante las demás, una serie de ridículas chocantes, que te hacen mal, mucho mal amiga mía, y tu belleza física queda relegada a un plano secundario; te pones fea, antipática y en lugar de afecto y de admiración, causas repulsión y lástima.

—Cuánto mal te hacen, esas frases ligeras y extemporáneas, esos mohínes despectivos, esos aires afectados y fuera de lugar, pro-

Juzgado de la 10.ª

Se hace saber a las personas que han contraído matrimonio en este Juzgado desde el 15 de Abril de este año hasta la fecha, que pueden pasar a retirar sus libretas.

Nueva Helvecia, Diciembre 1926.

El Juez.

como valiente hermosa obra dramática de carácter policial en 5 actos y «Cuando se supo quien era» films de Cow boys la mejor creación de los favoritos del público Fred Thompson y sus maravillosos caballos «Ray de Plata» en 6 actos. Para la función de mañana se proyectará una película dramática sensacional titulada: «Al mágico de la ley» una obra de gran mérito en 8 actos a más una película cómica y de actualidad.

A las 6 y 30 en la tarde Matinée familiar extraordinario.

COLLARES

de perlas, de última novedad, ha recibido la

CASA SUIZA

Centro Helvético

El jueves por la noche tuvo lugar en el Centro, una animada reunión, danzando la juventud, hasta las horas de la madrugada.

Según se nos informa es propósito de algunos jóvenes reunirse esta noche para danzar nuevamente.

Esta reunión promete ser muy concurrida, por nuestra entusiasta juventud que rendirá culto a Tersipcore.

Claveles del aire

El clavel del alero de mi rancho

Hoy emanece en flor...

Le saludo cantando...

En el alero azul, del alma mía,

Florece la ilusión...

Marcelino C. Pérez.

Biógrafo Hotel Suizo

Este cine dará mañana domingo el siguiente programa cinematográfico: En primer término constituye un alto exponente del arte mudo el interesante film titulado «El Secreto de su Mundo» interpretado por el gran actor Antonio Moreno secundado por la función una cinta Actualidad 1 acto y una cómica, graciosa comedia por Al Roach, 2 actos.

Viajeros

Visitaron Rosario y Juan Lacaze al señor Juan Noetti, sus señorías hermanas Ana María y Paulina y la señorita Amalia Tripp.

—Estuvo en Colonia, el Concejal señor Esteban Lazague.

—De Cufre el señor Celerino Muñoz, el Comisario, señor Santiago Bonifaz.

—Regresaron a Montevideo los señorías Emma Ho, Nelly y Beatriz Dussling.

—Retornó el Montevideo el doctor Carlos A. Jourdan.

—Para el mismo punto partió el señor Marcelo Bernardi.

—Fue a Colonia, de donde piensa seguir para Buenos Aires el joven Martín Holb.

—Regresó de Cufre, el joven Feliciano Werner.

—De San José, retornó a la localidad el señor Pedro Indurain en compañía de su familia.

—Precedente de Piedra Chata se encuentra en esta el señor Julio Gugelmeier.

—Estuvieron en la localidad los señores Juan Hein y Jorge Steiner.

—De la vecina ciudad de Rosario el señor Heracleo Gimenez.

—De Montevideo se encuentra entre nosotros la señorita Cecilia Demonte.

—Estuvo de Rosario la señorita Chita Henry.

—Regresó de Montevideo el joven Pablo Ravazzani.

—Regresó de Colonia el joven Alfredo Frey.

—Fue para Montevideo el joven Oscar Amann.

—Estuvo de Cufre el señor Secundino Viera.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

Se necesita de lechería que sepa ordeñar, arar, trabajar de campo y manejar jardinería. Se exigen referencias. Indicar pretensiones, escribir a Alejandro Iturralde, Boulevard España 2228, Montevideo.

conquista contará con un gran delantero.

Tiro Artesano

Se avisa a los señores tiradores del Tiro Club Artesano que desde día 6 de Febrero próximo en adelante se realizarán las prácticas de tiro todos los domingos de 7 a 11 1/2 a. m.

Se comunica al mismo tiempo que no deben faltar ese día a dicha práctica, por tratarse de resolver nuevas bases que designará el Rey de Tiro.

La comisión de Tiro.

NACIONAL

Como anunciamos en nuestro número último esta tarde tendrá lugar en la Laguna Gilomen, un interesante concurso de natación, por un cordero ensillado, en que intervienen desde el más laureado nadador del ambiente hasta el más «chambón» que si no nos equivocamos es Juancho. Las pruebas han despertado mucho interés entre los amigos de pasar un buen rato, pues, la nota cómica será la que presidirá el acto.

Luego de terminado el concurso en que intervienen 14 competidores entre chiste y chiste, se les harán los debidos honores al cordero que esperará comensales, preparado exquisitamente, creemos que por el italiano que es un coloso para las comidas a la criolla.

Al día siguiente, o sea mañana, habrá por la tarde como de costumbre una reunión en la Laguna oportunidad que aprovechará la comisión pro kermesse para proceder al sorteo del traje y las macetas que tiene en rifa.

Luego una orquesta ejecutará un programa de piezas ballables, oportunidad que aprovechará la gente joven para entregarse a los placeres de la danza.

La Comisión de natación del Club Artesano, en su última sesión resolvió hacer saber a los aficionados y al público en general que ha fijado para el domingo 6 de Febrero próximo, la fecha para una carrera de 100 metros, para los nadadores que no hayan obtenido premios, en los concursos organizados por dicha entidad, y otra de 200 metros, libres para todo corredor.

El día señalado como es costumbre se bañe al caer la tarde. El italiano Cesario amenizará también el acto entonando algunas canciones en su idioma, como motivo para atraer clientela para el bañar de que es propietario.

También resolvió que el 20 del mismo mes se dispute la carrera de 500 metros libres, cuyo primer premio consiste en medalla de oro, habiendo acordado crear un segundo y tercer premio. El ganador de la carrera será también el de la medalla donada por el señor Delfino que ya se disputó el año anterior, habiéndola conquistado el joven Alfonso Schüsselin.

Se hacen gestiones, en el sentido de poder organizar carreras náuticas entre el elemento femenino, que como se sabe se reúne en número crecido en dicho lugar.

De conseguirse este número será una valiosa conquista de la comisión de natación del Club Artesano.

Obreros de Juan L. Lacaze

El diputado señor Eofelio de Dovitis ha presentado el proyecto que transcribimos, que tiende a salvar a los obreros de Juan Lacaze, de la angustiosa situación que se les ha creado, con motivo del cierre temporario de la fábrica de tejidos que los señores Salvo, Campomar y Cia. poseen en la citada localidad.

Dice así el proyecto:

«El Senado y Cámara de Representantes de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General, decretan:

Artículo 1.º Autorizar al Consejo Nacional de Administración para tomar de Rentas Generales, la su-

GANAR DINERO SIN TRABAJAR

Chacareros

Queseros

Estancieros

Paisanos

La ya muy conocida CASA RUFENER VENDE ARREOS para charret, reforzados y cosidos con hilo enserotado con costura embutida.

Arreos para carro y para arar.

Bastos porteños, recados montura y tipo general garantido a la cincha y con cabezada de hierro.

Pecheras, lona por metro, estribos, jergas, caronas de suela y tigre y demás artículos del ramo que podrán ver, sin compromiso; con la seguridad que comprar en la Casa Rufener es comprar bueno y barato y por lo tanto ganar dinero sin trabajar.

ENAMORADOS

OJO!! Ahora sí que no pueden fallar! Concluyo de recibir el Rey de los libros, de los enamorados; el gran Secretario de los Amantes con cuya consulta todos pueden manifestar sus sueños, sus sufrimientos y sus desvelos a la mujer de sus ilusiones. A comprarlo pues. ¿Quien no os dice, que por su intermedio podáis obtener la felicidad futura?

TIRO CLUB ARTESANO

Se avisa a los señores socios del Club Artesano que desde el domingo próximo 23 se harán las prácticas de tiro al blanco de 7 a 11 1/2 a. m.

Para el 30 del mismo mes, se realizará el concurso de tiro a 100 metros por la Copa Club Artesano empezando a las 7 1/2, pues como se aproxima el concurso anual de tiro, conviene hacer recordar a los tiradores los 100 tiros obligatorios del año y como dentro de breve tendremos que disputar la Copa Artigas de Montevideo, es necesario prepararse y practicar.

La Comisión de Tiro.

NOTA—El Stand de Tiro está disponible los días miércoles y viernes de mañana, para todo socio que quiera ir a practicar, pagando la suma de \$ 0.10.

ma de cincuenta mil pesos, destinada a ser distribuida entre los obreros que queden cesantes con motivo de la clausura temporaria de la fábrica de tejidos de los señores Salvo, Campomar y Cia., sita en Juan L. Lacaze, departamento de Colonia.

Art. 2.º Los fondos a que se refiere el artículo anterior, serán entregados para su distribución a la Asistencia Pública Nacional.

Art. 3.º La Gerencia de la expresada fábrica entregará a la Asistencia Pública Nacional una nómina de los obreros que trabajaban en el establecimiento de la referencia, en la fecha de su clausura.

Art. 4.º Comuníquese, etc.—Eofelio de Dovitis, representante por Colonia.

Dejamos para otra oportunidad, los comentarios que nos merece el citado proyecto.

¿Quien lo posee?...

El segundo premio de la lotería jugada el día lunes y que cayó en el número 1290; fué vendido entre este vecindario, por el comisionista Cabrillana, el cual no conoce a los adquirentes.

Por más que hemos procurado dar con el ignorado poseedor o poseedores, tenemos que confesar, que

hemos fracasado, en nuestras investigaciones.

Nos palpa que el misterioso afortunado, ignora ser favorecido, o sufre de amarretismo.

DE MONTEVIDEO

El mercado de haciendas sigue flojo, aunque se espera fundamentalmente, se opere una reacción dentro de breve.

Patentes de Giro
y capitales empleados en el país

Datos completos que que ha proporcionado el contador de la Dirección de Impuestos Directos, hay en el país 37.800 patentes de giro con un capital de \$ 94.299.740.73.

En el local Carbajal

El jueves se llevó a cabo el remate feria mensual en este local. Las pocas haciendas que habían sido inscriptos fueron vendidos con un mercado pesado, en el que se puso de manifiesto el poco interés por las operaciones en ganado.

Continúan, pues, los mercados flojos, con gran descontento general ya que la ganadería es una de

Medias...

de seda de las famosas marcas Holeproof y Bruja. Medias de hilo, fabricación alemana, diversos tipos. Medias de muselina, clase muy buena 0.40 par

Surtido nuevo

CASA SUIZA.



LA URUGUAYA
Panificación mecánica
FABRICA DE GALLETA
— DE —
Martín Odriozola
Nueva Helvecia

Esta casa elabora pan de inmejorable calidad, así como galleta superior para campaña. Masas y pastelería de todas clases—Ventas de cereales y frutos del país. Las ventas son exclusivamente al contado.

Hermoso solar
Se vende un hermoso solar, area convencional, sobre la Avenida del Puerto, frente a la propiedad del señor Manuel C. Couto.
Tratar en esta imprenta.

SE VENDE
Una hermosa fracción de campo compuesta de 20 hectáreas.
Tratar en esta imprenta.

Máquinas de Coser y Bordar
'Eldredge' y 'Vindex'
Únicos agentes
ACKERMANN Y KUSTER
NUEVA HELVECIA



Si desea
una buena máquina
para coser, bordar, zureir, calar, remendar, acolchar, etc.

adquiera 

Esta perfecta máquina, así como sus agujas y repuestos correspondientes, puede usted obtenerla al contado o a plazos, en nuestra casa.

Schaffner Hnos.
NUEVA HELVECIA

Señor Comerciante:
¿Quiere Vd. aumentar sus ventas?

Anuncie en HELVECIA

Banco de la República O. del Uruguay
MONTEVIDEO
Fundado en el año 1896

CAPITAL AUTORIZADO . . . \$ 25.000.000.00
CAPITAL INTEGRADO . . . 24.595.132 70
FONDO DE RESERVA . . . 467.555.52

Casa Central: calle Solís esquina Piedras

AGENCIAS: Agnada: Avenida General Rondeau, esquina Valparaíso—Paseo del Molino, calle Agraciada número 963—Avenida General Flores, Avenida General Flores, número 288—Unión, Calle 18 de Julio, número 205—Cordón, Avenida 18 de Julio, número 160, esquina Minas—Del Cerro: Calle Grecia esq. N. Granada.
SUCURSALES: Aigua, Artigas, Canelones, Cardona, Carmelo, Castillos, Colonia, Dolores, Durazno, El Carmen, Florida, Fray Bentos, J. Batlle y Ordóñez, Lascano, Maldonado, Las Piedras, Melo, Mercedes, Minas, Minas de Corrales, Nueva Helvecia, Nueva Palmira, Ollmar, Pen de Azúcar, Pando, Paso de los Toros, Paysandú, Rio Branco, Rivera, Rocha, Rosario, Salto, San Carlos, San Gregorio, San José, Santa Lucía, San Ramón, Santa Rosa del Cuareim, Sarandí, Sarandí del Yí, Tacuarembó, Taia, Tranqueras, Treintay Tres, Trinidad, Young y Vargara.

OPERACIONES DEL BANCO

Cuentas corrientes a oro y a plata: Caja de Ahorro; Caja de Ahorro en Alencas, Caja de Ahorro a plazo fijo con libreta; Depósitos a plazo fijo; Adelantos en Cuentas corrientes y en Vales; Descuentos de Documentos Comerciales; Prestamos con garantía hipotecaria a los agricultores, pequeños ganaderos, lecheros, etc., amortizables en cinco años de plazo; Prestamos con garantía a los ganaderos para poblar sus establecimientos, con amortización dentro del plazo máximo de treinta meses; Prestamos especiales para la adquisición de semillas y para los trabajos de esquila; Cartas de crédito ordenes, transferencias y giro sobre exterior y encuales del interior; Cobranza de empones, dividendos, letras y pagarés, encargándose de remitir su importe al punto que se le designe; Custodia de Títulos de Deuda y de Propiedad y otros valores. Compra y venta de títulos; Prestamos con garantía hipotecaria de Deuda Pública y otros valores, etc.

A del partir 1.º de JUNIO de 1926 regirán los siguientes tipos de intereses
SE COBRARA

Cuenta corriente	7 o/o
VALES a propietarios, rentistas, y en general los no productores	7 o/o
Prestamos a sola firma	6 1/2 o/o
con Garantía Hipot. de Deuda Pública	6 1/2 o/o
Creditos a sola firma	6 1/2 o/o
con Garantía Hipot. de Deuda Pública	6 1/2 o/o
A hacendados, comerciantes, industriales, profesionales, y en general los productores:	6 o/o
Prestamos o creditos a sola firma	5 1/2 o/o
con Garantía Hipotecaria de Deuda Pública	5 1/2 o/o
Conformes de valores públicos	5 1/2 o/o
Cautiones de valores públicos	5 o/o
Credito Rural, Prenda Agraria y Prestamos Hipotecarios	5 1/2 o/o
Los saldos acreedores de Cuentas Corrientes y los Depósitos a la Vista, no percibirán interés y para los depósitos de Alencas se abonará el interés del 6 por ciento hasta la suma de \$ 300 y de esta suma hasta \$ 1.000, el 5 por ciento.	
Libretas de Caja de Ahorros a Plazo Fijo (a vencer cada 6 meses) \$ 50.000.000	4 1/2 o/o
Cajas de Ahorros, mayores sumas	Conventional
Las sumas mayores de \$ 1.000.000, en Cajas de Ahorros con Alencas, no devengarán interés por el exceso.	
En las cuentas a las mencionadas solo se abonará interés cuando hayan transcurrido, por lo menos 90 días desde la apertura de la cuenta. En este caso, el interés se liquidará desde el primer día de constituido el depósito.	
Plazo fijo a tres meses	Hasta \$ 50.000.000 3 1/2 por 100
Plazo fijo a seis meses	Hasta \$ 50.000.000 4 por 100
Plazo fijo a un año	Hasta \$ 50.000.000 4 1/2 por 100
Mayor plazo	Suma Conventional

Por los depósitos a PLATA no se abonará interés.
HORAS DE OFICINA
Desde el 16 de Marzo hasta el 15 de Noviembre, de 9 a 12 y de 14 a 16. Desde el 16 de Noviembre hasta el 15 de Marzo, de 8 a 11 y de 15 a 17.
Los sábados estará abierto el Banco al público sólo en las horas de la mañana que correspondan a la estación de acuerdo con este horario.

Ley Orgánica del Banco de la República O. del Uruguay, del 17 de Julio de 1911.
Artículo 12.—La emisión tendrá prelación sobre las demás deudas simples del Banco.
El Banco realiza toda clase de operaciones bancarias y goza del privilegio exclusivo de emitir billetes de cinco, diez y veinte pesos, en todas las plazas del mundo y especialmente sobre todos los pueblos de España e Italia a los tipos de cambio más altos y en las condiciones más favorables de plaza.
El Banco incorpora a sus servicios un nuevo género de operaciones destinadas al fomento de la ganadería, agricultura e industrias rurales, cuyo detalle es el siguiente:

SECCION CREDITO RURAL:—Prestamos especiales de fomento agro-pecuario, préstamos hipotecarios de fomento rural.—Operaciones de Prenda Agraria en general.—Prestamos especiales para la repoblación de estancias y para la formación de plantales bovinos y ovinos.—Prestamos especiales para la instalación de granjas, queserías, lecherías, establecimientos de vinificación y otras industrias rurales.—Prestamos en semillas y en efectivo para la compra de las mismas.—Prestamos para recolección de cosechas.—Prestamos con garantía de cereales en depósito.—Prestamos especiales para facilitar la compra de maquinarias agrícolas como por ejemplo: segadoras y trilladoras.—Descuento de documentos de prenda agraria a favor de comerciantes; de maquinaria agrícola, autorizados por el Banco.—Prestamos especiales para la compra de maquinarias para lecherías, crematorias, queserías, bodegas, conservas alimenticias y pequeñas industrias agrícolas en general.—Pequeños préstamos directos a granjeros, lecheros, fruticultores, viticultores, horticultores y pequeños productores rurales.—Créditos a las Cooperativas y Sindicatos Rurales.

Todas las operaciones del Banco tienen la garantía del Estado
ABEL LEGAR, gerente.

Banco Hipotecario del Uruguay
FOMENTO RURAL Y COLONIZACION
VENTA DE CHACRAS A LOS AGRICULTORES
Ex Estancias Buena Vista y Casa Blanca
(Colonia Agraciada)

El Banco Hipotecario del Uruguay por intermedio de su sección Fomento Rural y Colonización, creada por ley de 10 de Setiembre de 1923, ofrece a los agricultores tierras aptas para explotaciones agrarias, que por su calidad, ubicación, vías de comunicación y costo de los fletes a los mercados de consumo las colocan entre las mejores y más convenientes del país.

Se trata de chacras situadas en la 4ª sección del Departamento de Soriano, sobre el Rio Uruguay y Arroyo Agraciada, distantes de 10 a 15 kilómetros del puerto de Nueva Palmira, a 4 horas de viaje de Buenos Aires; y provenientes de la división de las

Estancias Buena Vista y Casa Blanca

que pertenecieron a la señora Leonor Heurtley de González Moreno y a Don Benjamín Viana.

Los agricultores entregarán el 15 % del precio de venta al contado y en el acto de la escrituración; por el resto, el Banco les otorga préstamos hasta 30 años de plazo, en Títulos Hipotecarios o en efectivo.

Estas tierras están exentas de Contribución Inmobiliaria durante 10 años a contar de la fecha de la escrituración, y están así mismo libres de ejecuciones y embargos provenientes de deudas contraídas por los agricultores antes y durante los primeros 5 años de posesión.

Las escrituras, tasaciones, honorarios de escribanos, poderes, gastos de escrituración, mensura, amojonamiento, etc. son por cuenta del Banco, no teniendo, por lo tanto, nada que abonar los agricultores por esos conceptos.

Los interesados por compras de chacras que aún quedan por vender, podrán dirigirse a la Administración de la colonia, instalada en la Estancia Casa Blanca y la que suministra toda clase de explicaciones y medios de locomoción para visitar los referidos campos.

Por folletos, planos e informes recurrir a las oficinas del Banco, a la Agencia del Departamento o a la administración de la colonia.

DOS Y DOS

se de Hércules y de dioses.

Base de mundos, el éter. Base de la eternidad, el ser. Lo que se hace en un segundo, para la eternidad se hace. No hecho nadie lo anónada.

Prima, primita Inés: Posible que nunca naya hablado de esta suerte un poeta a una hermosa. Mas yo no soy culpable, prima; primita Inés.

Una noche D. Pío prolongaba la sobremesa con varios amigos. La luz enérgica del gas se echaba en la caliente oscuridad de esto por puertas y ventanas sobre los limoneros y magnolias del jardín.

Por algún presentimiento D. Pío ordeno a la mucama: —Dile a la niña Inés que venga.

Al rato laureana reaparecía diciendo: —Señor, la niña no está en ninguna parte...

Meditó D. Pío. Nada dijo. Esperó que se fueran los amigos y entonces salió seguido de su perro, llevando una escopeta de dos caños, un saquito de munición y una roja lata de pólvora. En vano erró parte de la noche en vano atisbó la silueta de los árboles fantasmales y creyó oír en el repentino silencio de los grillos pasos. En vano casi rodó por la fábrica del ruinoso horno de ladrillos, en cuyo alrededor de día revolaban jugueteos golondrinas y de noche chirriaban murciélagos y lechuzas de ojos fosforescentes.

En adelante ya no se vio al mulatito. Ni a Inés tampoco: El Virgilio local com-

puso un poema campestre explicando el hecho y haciendo intervenir en la fábula al Amor, a los sátiros y a las ninfas.

Victor Arreguine.

La nota cómica

—¡Cuidado! Rían Vds. más despacio, que pueden oírnos...

—¿Y qué quieres que haga, sino puedo impedirlo?—repuso Juana un tanto fastidiada,—que no cuente más.—Y una nueva carcacha ahogada por el pañuelo los unió indisolublemente. Sentados los cinco, habían formado una especie de círculo, cerca del fénetro, donde hablaban en voz baja, casi furtivamente, obligados por la seriedad del acto, del cual eran simples acompañantes.

Luis lograba al fin hacerse interesante. Cuando que-

daron solos, el aburrimiento empezó a cortejarlos de tal manera que, si no mediara una vieja amistad con los de casa, se hubieran hido con sus mamás en boca de Morfeo. Empezaron primero por sentir picazones en el cuerpo, luego en el bostezo, después la pereza y ya llegaban al sueño involuntariamente cuando a Luis, que había charlado de todo sin lograr entretenerlos, se le ocurrió contar un cuento gracioso y picaresco.

Al principio desesperó un poco de su intento; pero después, como sacara una consecuencia ocurrente de su narración, las muchachas sonrieron y se enderezaron en sus sillas. El éxito hizo que siguiera contando y una hora después la escena había cambiado. Recuerdos de cosas ridículas, exageraciones buscadas, observaciones del caso, todo se rie y se fes-

Trabucati y Cia

25 de Mayo esq. Bartolomé Mitre
MONTEVIDEO

Ferretería en general
Arados de todas clases
Arados con asiento «EL RUSO»
y surtido completo de repuestos
Maquinarias agrícolas en general
Aceites para cosecha y para toda clase de industrias
Aceites para automóviles
los renombrados «MOBILOLS»
Sulfato de cobre. Azufre italiano
Arsénico «SILESIA».

Se compran

frutos del país, aves y huevos
pagándose los mejores precios por disponer de medios económicos para su transporte a Montevideo

Nuevo Torino LA PALMA

60 FRACCIONES DE CAMPO

PROXIMO A LA VILLA

Se arriendan próximas a esta Villa, 60 fracciones de campo especial para lechería y agricultura. Por informes a esta imprenta.